

# Weeser Mooritaten

**2020**

**Februar/März**

Die Zeitschrift unserer Region.  
Informativ und unabhängig.

**1/20**





„WER VON TAG 1 AN  
RICHTIG VERMARKTET,  
WIRD KÄUFER FINDEN.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Michael Pleger  
Friedrich-Ebert-Straße 9, 24937 Flensburg  
Tel. 0461 14404-35  
michael.pleger@vrbanknord.de  
  
vrbanknord.de/immobilien



VR Bank  
Nord eG



IHRE  
IMMOBILIENPROFIS  
IM NORDEN!

**Druckerei Nielsen**  
seit 1920

**Ihre Druckerei  
seit 1920 in  
Flensburg**

Offset und Digitaldruck

Druckerei Ernst H. Nielsen  
Behmstraße 5  
24941 Flensburg

Telefon 0461 999 39 39  
info@druckerei-nielsen.de  
www.druckerei-nielsen.de

## Impressum

Herausgeber: Weeser Mooritaten  
Thimaporn Lutz  
Telefon 04631 623 733  
Dorfstraße 37 B · 24999 Wees  
**mooritaten@email.de**

Gestaltung: ©LUTZdesign

Druck / Auflage: Druckerei Nielsen  
24941 Flensburg / 1.200 Stück

Vertrieb Kostenlos an alle Haushalte in der Gemeinde Wees  
**Die nächste Ausgabe erscheint Anfang April 2020.**  
**Redaktionsschluss ist am 15. März 2020.**



Für Text und Inhalt der Anzeigen, Leserbriefe und Manuskripte sind die Weeser Mooritaten nicht verantwortlich. **Wir behalten uns vor, eingeseandte Manuskripte zu kürzen.**  
Für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung.  
Die Herausgeber.

## Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde,



am 30. November 2019 fand bei unserer Freiwilligen Feuerwehr der gemütliche Adventsnachmittag statt, der auch dieses Mal wieder gut besucht war. Rechtzeitig vor dem Nikolaustag konnten die Feuerwehrkameradinnen und -kameraden viele Stiefel unserer jüngsten Gemeindemitglieder einsammeln, die dann vom Nikolaus großzügig befüllt wurden. Für die Organisation und Durchführung der Veranstaltung und für das große Engagement für unsere „Kleinen“ gilt den Kameradinnen und Kameraden und dem Nikolaus mein ganz besonderer Dank.

In der kurzfristig einberufenen Gemeindevertreterversammlung am 17. Dezember 2019 wurde der Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 20 „Kaschestraße-West“ für das Gebiet zwischen Gewerbegebiet und Kaschestraße auf den Weg gebracht. Die Kurzfristigkeit war darin begründet, dass sich in diesem Jahr die Rahmenbedingungen für diese Art der Bauleitplanung geändert haben. Wenn alles gut verläuft, sollen hier fünf bis sechs neue Baugrundstücke entstehen.

Am 12. Januar 2020 durfte ich zu dem diesjährigen Neujahrskonzert die Gäste der Gemeinde Wees im Restaurant Athena begrüßen. Neben der musikalischen Unterhaltung durch die Band „Clarinet & Sax Revival Quartet“ und dem Auftritt unserer beiden Petuh-Tanten, Dagmar Nielsen und Anke Matthiesen, hatte ich die Gelegenheit, ein Grußwort zu spre-

chen. Das Konzert wurde durch den Sozialausschuss organisiert und die Nachfrage war riesig; es hätten durchaus doppelt so viele Eintrittskarten verkauft werden können. Auf Anregung aus dem Sozialausschuss haben im letzten Jahr verschiedene Kulturveranstaltungen in unserer Gaststätte stattgefunden. Da das Angebot das Dorfleben bereichert, soll diese Initiative fortgesetzt und verstetigt werden. So wird am 9. Februar 2020, um 17.00 Uhr im Gasthaus Athena die Nordangler Speeldeel noch einmal mit „De verflixde Urlaub“ auftreten. Weitere Veranstaltungen sind geplant. In Anlehnung an die frühere so erfolgreiche Arbeit von Hartmut und Ilse Simonsen wurde jetzt der Name „Wees Kulturell“ übernommen. Im Organisationsteam arbeiten Ilse Simonsen, Petra Neuhaus, und Joachim Pahl.

Auch wenn es derzeit überhaupt nicht nach Winter aussieht, besteht ja immer noch die Möglichkeit auf Schnee. Ich werde nicht müde, Ihnen vor dem Hintergrund der kommenden Schneefälle noch einen Hinweis auf unsere gültige Satzung über die Reinigung der öffentlichen Straßen in unserer Gemeinde (1. Änderungssatzung, Mitteilungsblatt Amt Langballig vom 08.09.2006 Nr. 25, Seite 115) zu geben. Ich möchte Sie eindringlich bitten, Ihrer Schneeräumverpflichtung nachzukommen.

Unsere **Aktion „Sauberes Dorf“** wird voraussichtlich am **14. März** stattfinden, zu der alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen sind; im Anschluss werden wir wieder im Blockhaus eine kleine Stärkung reichen. Wir konnten für diesen Tag wieder den Imbisswagen von Marc Clausen gewinnen, der uns mit Pommes sowie Brat- und Currywurst verwöhnen wird. Wir werden Ihnen diesen Termin aber noch rechtzeitig über eine Hauswurfsendung mitteilen.

Auch wenn das neue Jahr schon gut fünf Wochen alt ist, möchte ich Ihnen für das Jahr 2020 allerbeste Gesundheit und viel Erfolg wünschen. Ich hoffe, dass Sie gesund und wohlbehalten in das neue Jahr gerutscht sind und ich wünsche Ihnen, dass Sie alle Ihre guten Vorsätze erfolgreich umsetzen können.

Ihr  
**Michael Eichhorn**  
Bürgermeister

# Liebe Leser:innen,

Die Tage werden nun wieder länger und heller und so langsam bringt die Natur wieder neues Leben hervor. Knospen und Blüten springen auf und bald weckt uns frühmorgens auch wieder das laute Gezwitscher der Vögel.

Der beginnende Frühling bietet eine gute Möglichkeit, etwas zu entschleunigen. Dies gilt nicht nur für Berufstätige, sondern auch für jene, die ihr Arbeitspensum bereits hinter sich gelassen haben.

Bekanntlich haben Rentner und Pensionäre ja überhaupt keine Zeit :-))

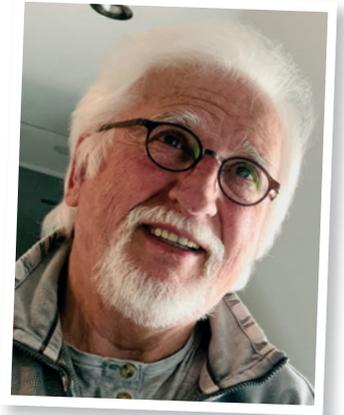
Sich umzuschauen und die Natur auf sich wirken zu lassen, ist eine gute Methode, sich an kleinen, aber wichtigen Dingen zu erfreuen.

Ein Spaziergang eignet sich vorzüglich um das Frühlingserwachen mit aufmerksamen Augen zu betrachten. Der Frühling ist die

Zeit, in der wir die Natur intensiver wahrnehmen als jede andere Jahreszeit.

Mit den wärmeren Monaten spürt man auch eine größere Lebens- und Unternehmungslust: Bewegung, frische Luft, Sport, Ausflüge ins Freie und Zeit für Familie und Freunde wirken immer positiv. Der Blick nach vorn zeigt uns bereits jetzt schon zaghaft die zu erwartenden Farben des Frühlings und vertreibt das „grau in grau“ des Winters.

Alles gute Vorsätze! Aber es ist auch wahrscheinlich, dass Sie sich zum Jahreswechsel an Silvester ein paar für das kommende Jahr vorgenommen haben. Sicherlich ist es hier und da zu ersten Versuchen gekommen, aber meist ist da noch etwas „Luft nach oben“ vorhanden – ich spreche da aus Erfahrung :-)



In dieser Ausgabe der WEESER MOORITATEN lesen Sie wieder interessante Berichte und Dönches.

Auch hinter der Werbung unserer leistungsstarken Partner steht Kompetenz und ein gutes Preis-/ Leistungsangebot. Nutzen Sie es!

Ich wünsche Ihnen eine gute Zeit!

**Ganz herzlich  
Ihr Rainer Lutz**

## Die WIKING Kundenkarte

...jetzt auch in Wees clever tanken!



**Auch als bundesweite Tankkarte erhältlich für ca. 900 Stationen. Im Norden u. a. in:**

- 2 x Flensburg
- Erfde
- Fleckeby
- Großenwiehe
- Hamburg
- Heide
- Jagel
- Kappeln
- Kiel
- Langenhorn
- Lübeck
- Neumünster
- Sterup
- Tolk

**neu:**  
Wees,  
Birkenbogen 6



### Das sind Ihre Vorteile:

- ½ Cent Rabatt pro Liter Kraftstoff
- 5% Rabatt auf WIKING Autowäschen (Sonderangebote und Rabattaktionen ausgenommen)
- Tag & Nacht tanken an vielen Stationen
- keine Kosten oder Gebühren (Rechnung per Email)
- halbmonatliche Abrechnung per SEPA-Lastschrift
- für Privatkunden und Firmen geeignet
- attraktive Angebote für Firmenflotten
- auch als Prepaid-Card erhältlich mit festem monatlichen Betrag (z. B. 44 € steuerfreier Sachbezug)

Stationsübersicht als App oder [www.wiking-tank.de/TND](http://www.wiking-tank.de/TND)



# Weeser Neujahrskonzert

Foto: Wilhelm van de Loo



## INGENIEURBÜRO

FÜR

BAU- UND TRAGWERKPLANUNG

**Dipl.-Ing. Sven Barth**

Beratender Ingenieur BDB

Birkenbogen 8 · 24999 Wees  
Tel. 04631/ 622122 · Fax 04631/ 622124  
[www.Bauplanung-Barth.de](http://www.Bauplanung-Barth.de)



*Rufen Sie mich einfach an und lassen Sie sich  
unverbindlich und neutral beraten!*



## OSTSEE TAXI

**24 Stunden täglich**

- Krankentransporte (alle Kassen)
- Dialysefahrten (alle Kassen)
- Rollstuhltransport (alle Kassen)
- Chemo- und Strahlentherapie (alle Kassen)
- Kurierfahrten - Einkaufsfahrten
- Taxi bis 6 Personen
- Vorbestellungen

**Birklück 9 · 24999 Wees**

**Tel. 0 46 31 / 4 44 76 79**

**Fax 0 46 31 / 4 44 76 82**

## KFZ-SERVICE **Andresen** GmbH Kfz-Meisterbetrieb

- Reparatur aller Fabrikate
- AU + HU Abnahme
- Karosseriearbeiten
- Klimaservice

Birkenbogen 8  
24999 Wees

Tel. 04631- 44 39 60  
Fax 04631- 44 39 61



# Seniorenbeirat Wees



## 20. Februar 2020 Öffentliche Sitzung

15.00 Uhr Gaststätte Athena

Am 20. Februar 2020 um 15 Uhr lädt der Seniorenbeirat Wees in die Gaststätte Athena (Veranstaltungsort geändert) zur öffentlichen Sitzung ein. Sie haben die Gelegenheit, sich mit Fragen und Anregungen an uns zu wenden.

Nach einem gemütlichen Kaffeeklatsch wird Ellen Wilke die „gute alte Zeit“ wieder lebendig werden lassen. Immer wieder von ihren Enkelkindern gefragt – Oma, erzähl mal von früher – hat Ellen Wilke veranlasst, die Erinnerungen an ihre Kindheit auf einem Bauernhof in Weseby aufzuschreiben.

Baden in der Zinkwanne, Eisblumen an den Fenstern, Kartoffeln sammeln und Schnee im Winter, da werden viele Erinnerungen wach.

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Die Gemeinde Wees**  
präsentiert Wiederholung der Aufführung vom 17. Februar 2019  
die Niederdeutsche Bühne

**Nordangler Speeldeel**  
mit

**„De verflixde Urlaub“**  
und sieben Einaktern von Konrad Hansen  
Bearbeitung und Regie:  
Wolfgang Börnsen

**am Sonntag, 9. Februar 2020, um 17.00 Uhr**  
**im Gasthaus „Athena“ in Wees**  
Einlass ab 16.30 Uhr

Es spielen mit:  
Gisela Schmidt, Lars Petersen, Elmar Nagels, Adelheid van de Loo, Manuela Langer,  
Claus Koch, Peter Hinrichsen, Susann Hansen, Niko Hansen, Ulrike Caesar,  
Gyde Brix, Jenny Börnsen, Andreas Bauser, Doris und Jürgen Bachmann

Soufflage: Karin Pastor-Homm, Moritz Grandt  
Technik: Wolfgang Bühr, Rudi Freier, Georg Hüttl, Erich Schwennesen  
Maske: Christa Zapel Organisation: Wilhelm van de Loo

**Karten zum Preis von 12 Euro gibt es im Vorverkauf**  
**in der Birkland-Apotheke und im Gasthaus „Athena“.**  
Restkarten sind, soweit vorhanden, an der Abendkasse erhältlich.

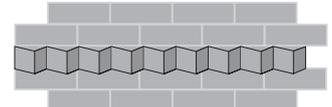
[www.nordangler-speeldeel.de](http://www.nordangler-speeldeel.de)

## Freunde fürs



*Bücher am Plack*

Merrensamm 8  
24944 Flensburg  
Tel. 0461/3154 7154  
Fax. 0461/3154 7155  
Email. buchhandlung-am-plack@web.de



## Baugeschäft Sönke Lorenzen

Dorfstraße 12b  
24999 Wees

Tel. 0 46 31 / 62 24 20  
Fax 0 46 31 / 62 24 21

## Nord-Polster-CS



... Ihre Polsterei im Norden

- Stühle - Sessel - Sofa
- Gastro - Büro - Praxis - Caravan
- 5000 Möbelstoffe u. Kunstleder
- Bausätze mit Anleitung
- Reparatur-Service



Birkland 10 · 24999 Wees  
[www.nordpolster.de](http://www.nordpolster.de) · Telefon 0461-3 00 59

# Defibrillator bei der FDService GmbH im Gewerbegebiet Kauslund

Die Förde Direkt Service (FDS) GmbH hat jetzt einen Defibrillator angeschafft und an einem zentralen Ort in der Verwaltung Kauslundhof 5 aufgehängt. Der rasche Einsatz eines Defibrillators kann das so genannte Kammerflimmern, eine Störung des elektrischen Kreislaufs im Herzen, rechtzeitig unterbrechen. So kann Leben gerettet werden, denn bei 85 Prozent aller plötzlichen Herztode liegt anfangs ein Kammerflimmern vor.

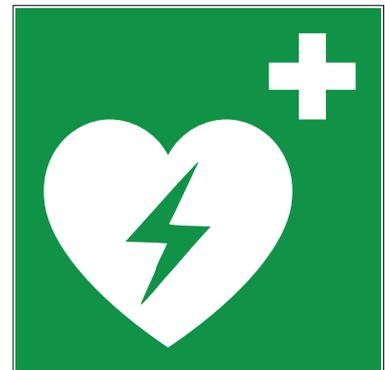
„Die Geräte sind für die Nutzung durch Laien ausgelegt. Im Ernstfall kann jeder zum Lebensretter werden“, betont Heidi Diedrichsen von der Abteilung Arbeitssicherheit der FDS GmbH. Damit die Geräte im Notfall von jedem genutzt werden können, besitzen sie eine Sprachfunktion und eingängige Bilder, die die einzelnen lebenswichtigen Handlungsschritte erklären.

Der Defibrillator ist einfach zu bedienen, trotzdem ist es sinnvoll, Personen dabei zu haben, die sich auskennen. Insgesamt vier Mitarbeitende der FDS GmbH, Angestellte des FDS-Fahrradladens EldoRADO sowie Verwaltungsangestellte, wurden an dem Gerät eingewiesen. Die Schulung wird alle zwei Jahre wiederholt.

**Der Standort der Geräte ist durch ein Schild gekennzeichnet, auf dem ein weißes Herz samt weißem Kreuz auf grünem Grund zu sehen sind. In der Mitte des Herzens ist zudem ein grüner Blitz.**

„Der beste Weg, die Überlebenschancen von Notfallpatienten mit plötzlichem Herz-Kreislauf-Stillstand zu verbessern, besteht darin, sich an jedes Glied in der Rettungskette zu erinnern. Dazu gehören ein frühes Eingreifen, die Alarmierung des Not-

arztes, die rasche Defibrillation sowie die Herz-Lungen-Wiederbelebung“, zählt Heidi Diedrichsen die wichtigsten Schritte auf, die Leben retten können.




**FDS**  
Förde Direkt Service GmbH

- Besenrein-Entrümpelungen
- Kfz-Werkstatt ■ Kfz-Aufbereitung
- Malerbetrieb
- Garten- und Landschaftsbau
- Reinigungsservice ■ Elektrobetrieb
- Fahrradladen EldoRADO ■ Fahrdienst

Kauslundhof 5 ■ Flensburg  
Tel. +49 (0) 461-70 71 80  
Mehr unter: [www.fds-flensburg.de](http://www.fds-flensburg.de)

*Wir kümmern uns!*



**Berliner**

Bäckerei Hansen Mürwik GmbH

5 Stück

**5,99** Euro

Zu hohe Kosten im KFZ-Bereich? Wir beraten Sie gerne!  
**Geld sparen - durch Festpreis-Angebote!**

- Elektrik
- Klimaanlage
- Glasreparaturen
- Unfallreparaturen
- Frontscheibenversiegelung
- Lackversiegelung
- Fahrzeugvermessung
- Reifendienst

*Prüfen Sie uns!*

**BOSCH**  
Kraftfahrzeug-Ausrüstung

**Autohaus Krieger**

Gildestr. 14 • 24960 Glücksburg • Telefon 04631 - 2942 • Fax 04631 - 7442  
**seit 1974**

# Diakoniestation in Langballig: Neues Aussehen, altes Herz!

„Das Auto kenne ich ja gar nicht!“ mag sich manch ein Pflegekunde gefragt haben, wenn er am heimischen Fenster die ambulante Pflegekraft ankommen sah. Richtig gesehen – denn seit einigen Wochen ist eines der Fahrzeuge des ambulanten Dienstes „Pflege in der Förderregion“ neu gestaltet. Farben, Formen und Logo zeigen jetzt die Zugehörigkeit der Langballiger Diakoniestation zum DIAKO-Verbund. „Immer wenn ein Dienstfahrzeug ausgetauscht werden muss, bekommt es jetzt das neue Design“, berichtet Pflegedienstleiterin Anne-Katrin Jürgensen. „Auch bei unserer Dienstkleidung ersetzen wir nach und nach Shirts und Jacken. Also wundern Sie sich nicht, wenn Ihre Pflegekraft plötzlich anders gekleidet bei Ihnen eintritt – unter der neuen Hülle schlägt das alte Herz!“

Auf Autos, Jacken und Geschäftspapieren taucht nun auch der neue Name des ambulanten Dienstes auf: „Pflege in der Förderregion“. Der Name bringt es auf den

Punkt: Pflege ist das Kerngeschäft und die Förderregion das Einzugsgebiet, denn im Amt Langballig von Dollerup bis nach Westerholz und bis hin nach Glücksburg sind die Pflegekräfte unterwegs. Der bisherige Name „DSG-DIAKONIE Sozialstation Grundhof-Munkbrarup“ war da schon etwas sperriger. „Aber wenn Sie uns unter dem alten Namen anschreiben, kommt die Post weiterhin an“, versichert Anne-Katrin Jürgensen.

Der Pflegedienst ist eine Gesellschaft der DIAKO (seit 2008) und der Nordangeler Betriebsgesellschaft mbH. Seit Sommer 2019 zeigen sich auch die „Schwester“-Pflegedienste Ambulante Pflege Angeln, Ambulantes Pflegezentrum Nord und die Diakoniestation im Amt Oeversee im DIAKO-Design. Im Januar 2020 kam außerdem die Diakoniestation Flensburg-Ost mit in den Verbund. „Wir sind eine starke Unternehmensgruppe in der Pflege hier im Norden. Unseren Kundinnen und Kunden kön-

nen wir durch unsere Vernetzung ein sehr breites Leistungsspektrum anbieten. Und für Mitarbeitende sind wir ein Arbeitgeber mit vielseitigen Jobmöglichkeiten und Karriereperspektiven“, erklärt Klaus Drückler, Geschäftsführer der „Pflege in der Förderregion“.

Rund um das Leben im Alter bieten die DIAKO-Einrichtungen in der Region ein Gesamtpaket für Pflege, Betreuung und Lebensqualität. Die ambulante Pflege unterstützt das selbstbestimmte Leben in den eigenen vier Wänden, der Tagestreff Nordangeln sorgt für Unternehmungen und Gemeinschaft, das Haus Nordangeln bietet stationäre Kurzzeit- und Langzeitpflege. Unverbindliche Beratungen zu den Leistungen und Kennenlerntermine können Interessierte gern mit den Mitarbeitenden vereinbaren.

**Mehr Infos unter:**

[www.diako-sozialstation-langballig.de](http://www.diako-sozialstation-langballig.de)

[www.hausnordangeln.de](http://www.hausnordangeln.de)



## Pflege in der Förderregion

### Ambulante Pflege und Tagestreff Nordangeln

- Pflege zu Hause, betreutes Wohnen
- Betreuung und Hilfe
- Förderung der Selbständigkeit
- Beratung
- Aktivitäten und Gemeinschaft

Amt Langballig  
und Glücksburg



[www.diako-sozialstation-langballig.de](http://www.diako-sozialstation-langballig.de)

Schwarze Straße 2a, 24977 Langballig  
Tel. 04636 974 -80  
info-sozialstation-langballig@diako.de

**DIAKO**   
PFLEGE



## Haus Nordangeln

### Pflege bei uns in Langballig

Ob Sie sich auf der Gartenbank, im Strandkorb oder auf dem Sofa am wohlsten fühlen – im Haus Nordangeln finden Sie Ihren Lieblingsplatz.

Nehmen  
Sie Platz!



[www.hausnordangeln.de](http://www.hausnordangeln.de)

Schwarze Straße 2a, 24977 Langballig  
Tel. 04636 979 29 -11  
info-hausnordangeln@diako.de

**DIAKO**   
PFLEGE



Foto: Rainer Lutz

## Vorübergehend neue Öffnungszeiten

**Di 14:00 – 18:00 Uhr**

**Do 9:30 – 13:00 Uhr**

**Fr 9:30 – 13:00 Uhr  
und 14:00 – 18:00 Uhr**

**Mo + Mi + Sa geschlossen**

oder gern nach Terminvereinbarung

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden,

ich habe kurzfristig das Geschäft Asmussen Optik in der Flensburger Innenstadt übernehmen können. Da ich mein Geschäft in Wees nun nicht einfach aufgeben möchte, habe ich mich aus organisatorischen und wirtschaftlichen Gründen zu den nebenstehenden Öffnungszeiten entschieden. Ich hoffe, Sie bleiben mir dennoch treu, sodass ich schnellstmöglich wieder weitere Öffnungszeiten anbieten kann.

Sie können mich jetzt auch bei Asmussen Optik, Holm 19, 24937 Flensburg antreffen. Ich bedanke mich für Ihr Verständnis.

Beste Grüße Julian Thomsen

P.s. Habe auch noch eine Augenoptikerstelle zu vergeben. Bei Interesse einfach melden unter 0461-24871.

# Eine wahre Geschichte. Oder: Lustig ist das Kasernenleben

Es war Anfang der 90er Jahre in der Nähe von Bergedorf. Die Masse der Truppenteile einer Panzergrenadierbrigade waren in zwei Kasernen des Standortes stationiert. Und ich mitten drin. Eines Morgens: Anruf meines Brigadekommandeurs.

„Herr Hofmann, morgen früh ist eine Sonnenfinsternis, etwas, was nicht alle Tage passiert. Die Männer sollen im Feldanzug auf dem Kasernenhof stehen und sich das seltene Schauspiel ansehen. Ich werde es ihnen erklären. Falls es regnet, werden wir nichts sehen, dann sollen sie in die Sporthalle gehen.“

Ich befahl meinem Adjutanten natürlich unverzüglich: „Oberleutnant Neumann, Befehl vom Oberst. Morgen früh um neun ist eine Sonnenfinsternis. Wenn es regnet, kann man sie vom Kasernenhof aus nicht sehen, dann findet sie im Drilllich in der Sporthalle statt. Etwas, was nicht alle Tage passiert. Der Oberst wird's erklären, weil das Schauspiel selten ist. Das Bataillon tritt zunächst auf dem Kasernenhof an. Informieren Sie unverzüglich die Kompanien“

Kompaniechef der 2. Kompanie nach der Befehlsübermittlung durch den Adjutanten an den Kompaniefeldwebel: „Stabsfeldwebel Meyer, Schauspiel vom Oberst morgen

früh neun Uhr im Feldanzug Einweihung der Sonnenfinsternis in der Sporthalle. Der Oberst wird erklären, warum es regnet. Sehr selten sowas!“

Kompaniefeldwebel Meyer zu den drei Zugführern der 2. Kompanie: „Männer, seltener Schauspiel-Befehl: Morgen um neun wird der Oberst im Feldanzug die Sonne verfinstern, wie es alle Tage passiert in der Sporthalle, wenn ein schöner Tag ist. Wenn's regnet, Kasernenhof!“

Zugführer 1. Zug zu seinen Soldaten: „Männer! Morgen um neun Verfinsternung des Oberst im Feldanzug wegen der Sonne. Wenn es in der Sporthalle regnet, was nicht

alle Tage passiert, antreten auf'm Kasernenhof! Sollten Schauspieler dabei sein, sollen sie sich selten machen.“

Gespräch unter den Soldaten: „Haste schon gehört, wenn's morgen regnet...“ „Ja, ick wees, der Oberst will unsern Feldanzug verfinstern. Det dollste Ding: Wenn die Sonne keinen Hof hat, will er ihr einen machen. Schauspieler sollen Selter bekommen, typisch! Dann will er erklären, warum er aus rein sportlichen Gründen die Kaserne nicht mehr sehen kann. Schade, dass det nicht alle Tage passiert.“

Und so geschah es ...

**Harald Hofmann**



**Rathausstraße 5 · 24960 Glücksburg · Tel. 04631 2477**



*Der Schlachter  
Ihres Vertrauens*

- **Alle Tiere kommen von ausgesuchten Bauern aus unmittelbarer Nähe**
- Traditionelle Gewürzrezepte
- Alle Arbeitsprozesse finden in der Rathausstraße 5 statt
- 2010 EU-Zulassung
- Hygienezertifikat

Liebe Eltern,  
bitte machen Sie  
Ihre Kinder  
auf diesen  
Artikel  
aufmerksam!

# Fridays for future

Was die internationale Jugend mit der „Fridays for future-Bewegung“ ins Leben gerufen hat, ist mehr als beachtenswert.

Die Weeser Mooritaten nehmen dies zum Anlass, unserer **Jugend** eine **Plattform**

**zur Verfügung zu stellen und reservieren ab sofort auf Dauer eine Seite in den Mooritaten.**

Liebe Jugendliche, wir freuen uns auf jegliche Zuschrift (per E-Mail oder Briefkasten).

Entsprechende Infos findet ihr im Impressum auf Seite 2.

Wir möchten euch bei euren Wünschen oder Vorhaben auf diese Weise unterstützen und freuen uns auf euer Feedback!

Rainer Lutz

## Kiwis in Wees, Teil 2

„Moin Dagmar, die Weeser Mooritaten haben 2016 über deine Kiwiernte berichtet. Wie sieht es denn heute damit aus?“

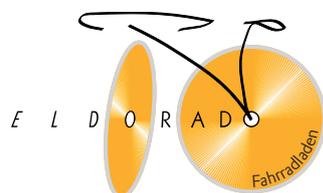
„Vor 15 Jahren haben wir eine männliche und eine weibliche Pflanze gekauft. Nachdem fast acht Jahre vergangen waren und wir keine einzige Kiwi gesehen haben, wollten wir die Pflanzen schon ausreißen. Doch dann kamen plötzlich die ersten Früchte. Von Jahr zu Jahr wurde die Ernte größer. 2016 hatten wir 511 Stück gezählt und Ende letzten Jahres haben wir bei 1.300 Kiwis aufgehört zu zählen. Wir freuen uns sehr über den Erfolg der großen Ernte und hoffen, dass uns die Natur weiter so reich beschenkt!“



Fotos: Dagmar Nielsen, Wees

Optimisten zu uns -  
**Nichtraucherfahräder von ...**

Kauslundhof 5 | 24943 Flensburg  
Telefon 0461 - 70 718-30  
[www.eldorado-flensburg.de](http://www.eldorado-flensburg.de)



**Glücksburger  
Garten- und Hausmeister  
Service**

Inh.: Sabrina Schmidt  
Schmiedestraße 2 · 24999 Wees  
Fax: 04631-4368 · [info@gluecksburger-gartenservice.de](mailto:info@gluecksburger-gartenservice.de)

☎ 04631-4364

# Point Nemo – hätten Sie es gewusst?

Bei dieser Frage hätte ich bis vor geraumer Zeit auch nur mit den Achseln gezuckt.

Nun, Jules Verne und sein Kapitän Nemo waren mir ja bekannt, aber der Point Nemo war mir bisher noch nicht untergekommen.

Bei einem Treffen mit ehemaligen Kollegen kam mal wieder die weltweite Navigation zur Sprache und dabei fiel auch der Begriff Point Nemo.

Herausragende oder markante Punkte von Küstenlinien des Festlandes und von Inseln sind ja allgemein bekannt. Kap Horn, Kap der Guten Hoffnung, Start Point, Kap Finisterre und Landsend, die Reihe ließe sich noch um Einiges fortsetzen.

In der Vorcontainerzeit war Landsend – die Südwestspitze Englands – ein oft genannter Ansteuerungspunkt. In der Linienfahrt wurden die Häfen zu genau vorgegebener Zeit und Reihenfolge angelaufen. In der Trampschiffahrt war das Angebot der zu befördernden Ladung dafür Ausschlag gebend. Oft war beim Laden noch nicht genau bekannt wohin die Ladung zu transportieren war. Der Grund lag darin, dass

eine Ladung in vielen Fällen noch während des Transportes den Eigentümer wechselte. War z. Bsp. nur bekannt, dass eine Ladung, sei es nun Öl aus dem Irak, oder Baumwolle aus New Orleans, nach Europa gehen sollte, so telegraphierte die Reederei nur „LEFO“ als vorläufiges Reiseziel. Diese Abkürzung stand für „Landsend for order“. Da Telegramme wortweise berechnet wurden, war dieses Kürzel allgemein üblich. Das trug an Bord natürlich zur allgemeinen Spannung bei, ob es nun in Richtung Heimathafen gehen würde oder nicht. Aber meistens kam dann doch eine enttäuschende Bekanntgabe des Löschhafens.

All die erwähnten Kaps und sonstigen markanten Punkte haben eins gemeinsam, es sind feste Landpunkte. Point Nemo ist das absolute Gegenteil. Er ist nur ein imaginärer Punkt auf der Wasseroberfläche, der im Jahr 1992 von dem kanadischen Vermessungstechniker Hrvoje Lukatela mit Hilfe eines Computerprogramms errechnet wurde. Dieser Punkt liegt im südlichen Pazifik. Seine Koordinaten sind 48 Grad 52,6 Minuten südlicher Breite und 123

Grad 23,6 Minuten westlicher Länge. Damit ist er weiter von allen Landmassen oder Inseln entfernt, als jeder andere Punkt der Erde. Das nächstgelegene Land ist Ducie als Teil der Piltcairn-Inseln. Die Entfernung dorthin beträgt 2.688 km. In punkto Einsamkeit können weder Nord- noch Südpol mit ihm konkurrieren. Biologisch gesehen hat Point Nemo auch nicht viel zu bieten. Das Wasser in seiner Umgebung ist ausgesprochen nährstoffarm, sodass seine Unterwasserwelt recht spärlich ist.

Und doch bietet Point Nemo aufgrund seiner geografischen Lage für unseren Planeten eine Besonderheit, die nicht zu übertreffen ist. Er ist der Mittelpunkt eines riesigen Friedhofs für ausgediente Raumschiffe, Satelliten und anderen Weltraumschrott von NASA und Co., den man gezielt dorthin abstürzen lässt.

Diese Teile treten in einem sehr flachen Winkel in die dichtere Erdatmosphäre ein, brechen auseinander und verglühen aber nur zum Teil. Dabei werden Einzelteile weit gestreut. Es wird von einem möglichen Gefährdungsgebiet, in dem sie einschlagen können, mit einer



**Vergleichen-Sparen-Versichern**

**Gerhard Pehlke**

**Versicherungsmakler  
Weeser Versicherungskontor**

Kolk 16 · 24999 Wees  
Telefon 04631 5779760  
Mobil 0151 12587712  
gerhard.pehlke@weeservk.de

Gerhard Pehlke ist Ihr Versicherungsmakler für den Großraum Flensburg und Umgebung. Über 35 Jahre Versicherungserfahrung zeichnen unsere Agentur aus. Für jede Lebenslage finden wir für Sie die richtige Lösung der Absicherung und Altersvorsorge.

Gerhard Pehlke ist Mitglied im BVK e.V., im AfW e.V., im Verein ehrbarer Versicherungskaufleute e.V. und im Empfehlungsclub Flensburg e.V.



**Getränke  
HOFFMANN**

**Ihr Getränke-  
Abholmarkt in Wees**

**Wolfgang Most  
Birkenbogen 2  
24999 Wees**

**Telefon 04631 3777  
wolfgang.most-bottle@web.de**

**Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8–19 Uhr · Sa. 8–18 Uhr**

*Schluss mit  
durstig!*

Ausdehnung von 10 x 1.000 km ausgegangen. Ob es sich nun um die russische Raumstation „Mir“ oder die chinesische „Tiangong 1“ handelt, von 1971 bis 2016 wurden nach Angaben von „Popular Science“ mehr als 260 derartige Objekte dort begraben.

Zum Schluss möchte ich noch eine Empfehlung an meine segelbegeisterten Mitmenschen weitergeben. Sie stammt nicht von mir, ich habe sie irgendwo gelesen.

Wenn Sie eine Weltumseglung und sonstige spektakuläre Törns schon abgehakt haben, aber nun einen Törn zum Punkt Nemo planen, sollten Sie dort nicht versäumen den Insassen der in ca. 416 km Höhe vorbeifliegenden Raumstation ISS freundlich zu zuwinken, denn die sind Ihnen am Point Nemo näher, als alle anderen Einwohner der Erde.



**Gerd Heinrich**

### Datenschutz ... nicht nur ein Thema für PC-Spezialisten. Worauf kommt es an?

- ▶ Wissen Sie, wer Ihre personenbezogene Daten sammelt?
- ▶ Kennen Sie sich aus mit DSGVO, BDSG, DSK & Co.?
- ▶ Erstellen Sie gesetzliche Dokumentationen?
- ▶ Zahlen Sie gerne Bußgelder?

Wenn bis heute noch nichts passiert ist, haben Sie Glück gehabt – aber Datenschutz ist kein Glücksspiel.

Wir helfen Ihnen bei der Einhaltung der Datenschutzverordnung.

**Rufen Sie uns unverbindlich an.**

**SVEN DÜRRE**  
Datenschutzberatung



Mobil 0160 420 66 59  
kontakt@datenschutz-duerre.de  
Brombeerbhof 4a | 24960 Munkbrarup

[www.datenschutz-duerre.de](http://www.datenschutz-duerre.de)

kompetent  
zuverlässig  
persönlich

**Z.T.Kätsch**  
**Zimmerei**

Individuelle Holzarbeiten

Wees

Telefon 0 46 31 - 444 59 49

- Carports
- Holzterrassen
- Gartenhäuser
- Stege/Brücken
- Tore/Türen/Luken
- Veranden
- Überdachungen
- Dachstühle
- Dachausbau
- Fassaden

[www.tobiaskaetsch.de](http://www.tobiaskaetsch.de)

KÄLTE- UND KLIMASERVICE

**H.D. WINKLER**

GmbH & Co. KG

Birkenbogen 10 · 24999 Wees

Tel. +49 (0)4631 - 61 05 - 0

[www.kaeltewinkler.de](http://www.kaeltewinkler.de)

# Veranstaltungen des Landfrauenvereins im Februar 2020



## Firmen-Besichtigung mit Führung bei Trixie

Am **Dienstag, den 18. Februar**, besichtigen wir ab 13:00 Uhr das Unternehmen Trixie in Tarp, Industriestraße 32. Nach einer PowerPoint-Präsentation (Dauer ca. 30 Minuten) werden wir gemeinsam durch das hochmoderne Lager geführt. Die Führung ist kostenlos und dauert ca. 90 Minuten. Dabei sollte man/frau gut zu Fuß sein.

Anschließend geht es weiter nach Wanderup in den Westerkrug zum Kaffeetrinken. Das Kaffee/Tee-Gedeck kostet 9,-€ (enthalten sind 1 Stück Trümmertorte und 1 Stück Blechkuchen sowie Kaffee/Tee satt).

Bei eigener Anreise treffen wir uns direkt bei Trixie um 12:45 Uhr.

Es ist nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich.

Gäste sind herzlich willkommen, rücken aber per Warteliste nach.

**Anmeldungen** nimmt **Heike Kroll** unter der Telefonnummer **04636-8432** oder per Mail unter **heikekroll-siegum@gmx.de** bis zum 8. Februar 2020 entgegen.

## Vorankündigung Lesung mit Ellen Wilke

Am **Dienstag, den 10. März**, liest Ellen Wilke ab 19.00 Uhr im Birkhof in Wees aus ihrem Buch „Oma, erzähl mal von früher“. In gemütlicher Runde genießen wir bei Wein und Käse einen unterhaltsamen Abend mit Geschichten und Bildern.

**Anmeldungen** nimmt bis zum 3. März **Dagmar Nielsen** unter **04631-7990** entgegen. Teilnehmende Gäste zahlen bitte 5,-€.

- Die Teilnahme an allen Veranstaltungen findet auf eigene Gefahr statt!
- Aktuelle Informationen zu unseren Veranstaltungen finden Sie auf unserer Internetseite [www.landfrauen-munkbrarup.de](http://www.landfrauen-munkbrarup.de).
- Programmänderungen behalten wir uns vor.

## BEWEGT LEBEN

bewegt Leben

Physiotherapie · Inh. Andrea Diekmann





- Kurse
- Workshops
- Vorträge
- Beratung

### Beckenbodentherapie

### Präventionskurse · Krankengymnastik

Ruhetaler Weg 2 b · 24960 Glücksburg · Telefon 04631 - 44 14 980 · [www.physio-bewegt-leben.de](http://www.physio-bewegt-leben.de)

## H. C. FINTZEN

G M B H  
MÖBELTRANSPORTE

Glücksburg · Wees ☎ 04631/618300

Lagererei · Containerhandel · Spezialtransporte

Qualitäts-Umzüge  
weltweit!

**Birkenbogen 12**

**Tel.: 04631-618300**

**www.fintzen.de**

**24999 Wees**

**Fax: 04631-8343**

**mail@fintzen.de**

**www.lagerraum-flensburg.de**



www.IG-Wees.de

## Straßen- und Tiefbau

**www.hbm-bau.de ☎ 04631-44 390 77**



# ZUMBA®



**Neu\*Neu\*Neu\***  
**Ab 11.2.20 immer**  
**Dienstags 18.45 Uhr**  
**ZUMBA® Fitness**  
**mit Claudi**  
**in Wees, Birkhof 1**

**im Veranstaltungs-**  
**Raum der Birkland**  
**Betriebs GmbH**  
**um Anmeldung wird**  
**gebeten unter**  
**0151-12241426**



## unter allen wipfeln ist ruh?

Waldbestattung im RuheForst® Flensburger Förde / Glücksburg.

Informationen unter:

Telefon: (04631) 40 91 39 2

E-Mail: [info.ruheforst-gluecksburg@forst-sh.de](mailto:info.ruheforst-gluecksburg@forst-sh.de)

Internet: [www.ruheforst-gluecksburg.de](http://www.ruheforst-gluecksburg.de)



RuheForst. Ruhe finden.

# TonArt Grundhof singt das Stabat Mater von Jenkins Konzert mit orientalischen Klängen



Ungewohnte Klangwelten erarbeitet derzeit der Grundhofer gemischte Chor TonArt unter der Leitung von Norbert Laude. Das „Stabat Mater“ von Karl Jenkins wird im März in Kappeln und Flensburg aufgeführt – mit Orchester und ganz speziellen Solisten. Norbert Laude: „In Jenkins' Werk treffen barocke und klassizistische Elemente auf außereuropäische Passagen. Eine Solistin stellt das Verbindende her und spannt einen weiten Bogen von hoch-expressiven, nur durch eine Rohrflöte begleiteten arabischen Improvisationen bis zu ergreifenden Balladen im abendländischen Ton.“ Dafür konnte die Sängerin Hayat Chaoui aus Wuppertal gewonnen werden. Die Rohrflöte Duduk wird Deniz Mahir Kartal aus Berlin spielen.

Das „Stabat Mater“ ist ein lateinisches Passionsgedicht aus dem 13. Jahrhundert, das die Person Marias und ihren Schmerz angesichts des gekreuzigten Sohnes in den Mittelpunkt stellt. Viele bedeutende Komponisten haben den Text seit dem Mittelalter vertont, so etwa Schubert, Liszt oder Dvorak.

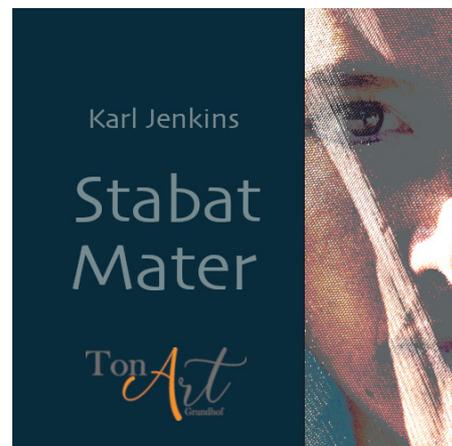
Karl Jenkins' Version stammt aus dem Jahr 2008. Der Komponist wurde 1944 in Wales geboren und spielte in den 1970er-Jahren unter anderem bei der britischen Jazz-Rock-Band „Soft Machine“. Er hat zahlreiche große Werke geschaffen und zählt zu den produktivsten und meistaufgeführten Komponisten der Welt. Für sein „Sta-

bat Mater“ hat er ausdrucksstarke, unverwechselbare Melodien geschrieben und dem lateinischen Original Passagen auf Englisch, Hebräisch und Aramäisch hinzugefügt.

Passend zum Inhalt wird der Chor TonArt das „Stabat Mater“ in der Passionszeit aufführen: am **7. März 2020 in der St. Nikolai-Kirche in Kappeln** und am **8. März 2020 in St. Marien, Flensburg**.

Karten zum Preis von 18 Euro sind bei folgenden Vorverkaufsstellen zu bekommen:

- Tourist-Information in Flensburg, Glücksburg und Langballig
- Buchhandlung Gosch, Kappeln
- ... oder einfach zum Selbstaussuchen unter [www.tonart-grundhof.de](http://www.tonart-grundhof.de)



## André Lawerenz

### Steinmetzbetrieb

Grabsteine und Graniteinfassungen, Granit & Bronzeleuchten  
Auf Wunsch Komplettanlage der Grabstätte inkl. Bepflanzung  
Fensterbänke, Küchenarbeitsplatten, Waschtische  
Granit- & Bronzefiguren für den Garten  
Außen- & Innentreppe, Graniterrassenplatten  
Beschriftung von Hausfindlingen



**Alles zu fairen Preisen!**  
Grundstückspflege, Pflasterarbeiten  
und Minibaggerarbeiten aller Art.

Birkklück 1 · 24999 Wees

### Garten- und Landschaftsbau

Grundstückspflege, Rasen-, Hecken- & Baumschnitt  
Fischteiche, Wasserspiele & Quellsteine, Schwimmteiche  
Teichsanierung, Pflanzenlieferung und Pflanzarbeiten  
Friesenwälle, Trockensteinmauern & Pflasterarbeiten  
Friedhofsgärtnerei, Pflege von Gewerbeflächen  
Baumfällungen, Komplettanlage von Grundstücken  
Minibaggerarbeiten aller Art



**Alles zu fairen Preisen!**  
Beratung gerne vor Ort!

[www.ihr-gartenspezi.de](http://www.ihr-gartenspezi.de)

Telefon: 04631-2226 · E-Mail: [ihr@steinspezi.de](mailto:ihr@steinspezi.de) · [www.steinspezi.de](http://www.steinspezi.de)

INHABER: APOTHEKER MICHAEL HINTZE

IM EINKAUFSZENTRUM WEES



# BIRKLAND APOTHEKE

BIRKLAND 2 · 24999 WEES · TEL. 0 46 31 / 61 44-0 · FAX 0 46 31 / 61 44-19



## Gesund und dauerhaft abnehmen

Ob für eine zeitgebundene Fastenkur oder eine langfristige Abnehmstrategie, das Team der Birkland Apotheke hält ein abwechslungsreiches Sortiment für jeden Anspruch bereit. Die schmackhaften Qualitätsprodukte der Hersteller „Almased“ und „Apoday Slim“ sorgen dabei für einen idealen Einstieg mit nachhaltigem Erfolgskonzept. Die Produkte für einen verantwortungsvollen Mahlzeitenersatz gewährleisten zusätzlich, dass der Körper während der Abnehmphase mit allen notwendigen Vitaminen, Mineralstoffen und Spurenelementen versorgt wird.

### Almased Pflanzen Vital Eiweißkost 500 g, Pulver

statt 21,79 € (UVP) jetzt **16,50 €\***  
1 kg = 33,00 €, Sie sparen 24 %.

### Almased Vitalkost Mandel-Vanille 500 g, Pulver (neu!)

statt 23,05 € (UVP) jetzt **19,95 €\***  
1 kg = 39,90 €, Sie sparen 13 %.

### Apoday Slim 450 g, verschiedene Geschmacksrichtungen

statt 17,95 € (UVP) jetzt **15,95 €\***  
1 kg = 35,44 €, Sie sparen 11 %.

Beim Kauf einer Packung Apoday Slim erhalten Sie einen Shaker gratis dazu! Solange der Vorrat reicht!

Die Angebote sind gültig vom 25.01. bis 29.02.2020. \*gegenüber UVP des Herstellers.



Weitere Angebote finden Sie in unserem Online Shop [www.birkland-apotheke.de](http://www.birkland-apotheke.de)

## Allmanns-Kroog



Ihr Landgasthaus & \*\*\*Hotel in Sterup

*\* Geburtstage \* Hochzeiten \**  
*\* Feiern aller Art \**

Empfangsgetränk  
3-Gänge-Menü incl. Getränke und Kaffee  
ab 49,50 €, Kinder 12,50 €

Flensburger Straße 1 · 24996 Sterup · Tel. 04637 - 367 · Fax 04637 - 963191  
[www.allmanns-kroog.de](http://www.allmanns-kroog.de) · [allmanns-kroog-sterup@t-online.de](mailto:allmanns-kroog-sterup@t-online.de)

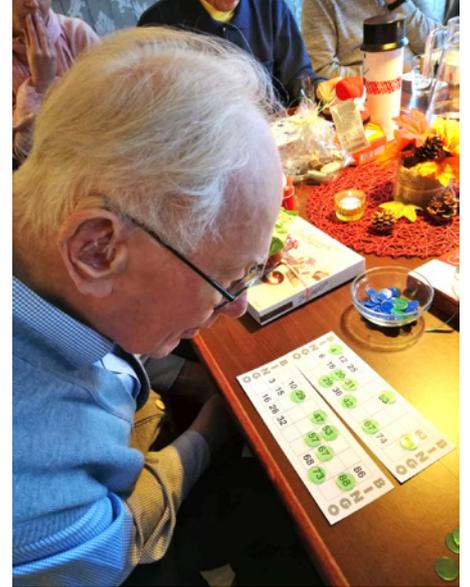
## Bingoabend bei Ilse

Am 17. November 2019 fand im Haus Ilse in Wees ein Bingoabend statt.

Alle Teilnehmer hatten viel Spaß und es hat sogar jeder etwas gewonnen. Die tollen Preise wurden gespendet und wir bedanken und herzlich bei folgenden Firmen:

**Birkland Apotheke, Maler Bewernik, Bollmann und Schweiger, Geflügelhof Jessen, Getränke Hoffmann, Bäckerei Hansen, Nordpolster, Fusspflege Gabi Heller, Hückstädt Druck, Très Jolie Eichhorn, Gärtner Bredenbeck sowie VR Bank Wees.**

Herzlich Ihre  
**Anne Stühm**



Fotos: Anne Stühm

## Aktion „Sauberes Dorf“

Liebe Weeserinnen und Weeser, wir wollen auch in diesem Jahr wieder die **Aktion „Sauberes Dorf“** durchführen.

Alle freiwilligen Helferinnen und Helfer treffen sich am

**Samstag, den 14. März 2020**

Im Anschluss wird eine kleine Stärkung im Blockhaus gereicht.

Genauere Informationen über Treffpunkte und Uhrzeit werden rechtzeitig über eine Hauswurfsendung zur Verfügung gestellt.



## Zeitungsausträger:in gesucht

Leider kann unsere bisherige Austrägerin der Weeser Mooritaten im **Bereich Wees-Dorf** aus beruflichen Gründen nicht mehr zur Verfügung stehen. Ab der nächsten Ausgabe suchen wir genau SIE!

Die Weeser Mooritaten erscheinen 6x im Jahr und es sind 560 Exemplare, die

es im Bereich Wees-Dorf zu verteilen gilt. Eine angemessene Vergütung ist garantiert.

Rufen Sie uns an: **04631 623733** oder schreiben Sie uns eine E-Mail: **mooritaten@email.de**



NEU! NEU! NEU!

Start  
April 2019



*Pflegenativ*

Wiesharder Markt 13h  
24983 Handewitt

# PFLEGE AUSZEIT

*wohngemeinschaftliche Pflegevollpension im Haus Ilse Handewitt*

*tageweise  
buchbar!*

## Eine Alternative zur klassischen Kurzzeitpflege

bietet die Haus Ilse Tagespflege zusammen mit der Zimmervermietung von Pflegenativ in Handewitt. „Pfleger brauchen hin und wieder eine Auszeit, um sich zu entspannen und neue Kraft sammeln“, weiß Inhaber André David. Doch die Entscheidung den Betreuungsbedürftigen zur Kurzzeitpflege ins Heim abzugeben, ist nicht immer so ganz einfach.

In dem neu entstandenen Pflegeauszeit Konzept gibt es keine heimatlichen Organisationsstrukturen. Die Gäste genießen das Maximum an Freiheit und Selbstbestimmung. Die integrierte Haus Ilse Tagespflege öffnet den Gästen in der Wohngemeinschaft viele Türen. Sie haben die Auswahl zwischen täglichen Ausflugsfahrten, abwechslungsreichen Im-Haus-Veranstaltungen und individuellen Rückzugsmöglichkeiten.

Buchen die Angehörigen eine Auszeit, wird der Tagesgast nicht wie sonst üblich nach Hause gefahren, er übernachtet in seiner Koje, ein gemütlich eingerichtetes Einzelzimmer mit TV, Rufanlage und dekorativen Erinnerungsmerkmalen.

**Kurzum:** Eine zu mietende Pflege-Vollpension mit Beköstigung, in der die Mieter in ständiger Obhut durch ein kleines Betreuungsteam sind, inklusive Nachtwache. Hier kann das Gefühl aufkommen, ein Teil einer Familie zu sein.

## Finanziert

wird die Pflegeauszeit bis zu 24 Tage im Jahr ab Pflegegrad 2 über die Verhinderungspflege (§ 39 SGB XI). Die Kosten für Unterkunft und Verpflegung können mit dem Entlastungsbetrag (§ 45 SGB XI) verrechnet werden. Anträge liegen bei uns aus.

„Um sich ein paar unbeschwerte Tagen gönnen zu können, sind im Vorfeld punktuelle Besuche des Betreuungsbedürftigen in der Tagespflege zu empfehlen. Nur wenn Vertrauen aufgebaut wird und wenn wir unsere „persönlichen Werkzeuge“ schon mal angesetzt haben, kann unser Pflegeauszeit Konzept funktionieren“, erläutert André David.

## Wir sind für Sie da



Heineke Pries  
Pädagogin  
Ernährung & Geragogik  
Organisation  
Dame vor Ort



André David  
exam. Altenpfleger  
Gerontopsychiatrie  
Ilse Initiator  
& Finanzen



*Ein Anruf kann helfen*

04608 / 97 34 333

[www.pflegeauszeit.de](http://www.pflegeauszeit.de)

*inklusive  
Nachtwache!*

§ 39 / 45 SGB XI



# FREIWILLIGE FEUERWEHR OXBÜLL – WEES – ULSTRUP



## Aus dem Einsatzgeschehen

### Jahreswechsel 2019/2020

Wir freuen uns darüber, dass unsere Bürger:innen besonnen mit Feuerwerk umzugehen wussten. Diesem Umstand ist es zu verdanken, dass wir über die Weihnachts- und Neujahrszeit keinen Einsatz zu verzeichnen hatten! Somit konnten wir diese besonderen Tage mit unseren Familien verbringen.

Um jederzeit einsatzbereit zu sein, ist es erforderlich, einen klaren Kopf zu behalten und auf Alkohol zu verzichten. Was dem Spaß aber keinen Abbruch tat.

**Jederzeit unsere Freizeit für Ihre Sicherheit!**

### Jahresrückblick 2019

Rückblickend auf das Jahr 2019 können wir eine positive Bilanz ziehen. Die Anzahl der Einsätze waren vergleichsweise gering. Insgesamt sind wir 17 Mal ausgerückt. Darunter befanden sich 5 Brandeinsätze in großer und kleiner Form. 7 Keller wurden ausgepumpt und bei 12 Hilfeleistungseinsätzen spielten Unwetter die größte Rolle. Unter anderem kam es am 31. Juli zu einem Starkregenereignis, welches so manchem Betroffenen schmerzvoll in Erinnerung geblieben ist.

Wir hoffen auf ein weiteres ruhiges Jahr, sind aber dennoch jederzeit einsatzbereit!

**Patrick Gniosdorff**  
**Gemeindeführer**  
**Tel. 0171 5596922**  
**E-Mail: gniosdorff@t-online.de**

Foto: Rainer Lutz



**Runder Geburtstag? Firmenjubiläum? Besondere Veranstaltung?**  
**Wir sind für Sie da! Telefon 04631 24 77 oder 0152 29 55 28 36**



HALLMANN

SEHEN · HÖREN · LEBEN

ZEIT FÜR EINE  
NEUE BRILLE?

*Jetzt Bonus  
einlösen!*



H.I.S  
EYEWEAR

HALLMANN

€ 50,-\*

GUTSCHEIN

ab einem Einkaufswert von 149,-

HALLMANN

€ 100,-\*

GUTSCHEIN

ab einem Einkaufswert von 399,-

\*Aktion gültig bis 29.02.2020. Nicht mit weiteren Aktionen u. Gutscheinen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Nur für Neuaufträge. Gültig auch beim Hörgeräte-Neukauf auf den Zuzahlungsbetrag.  
Optik Hallmann GmbH Große Str. 8, 24937 Flensburg

Flensburg • FL-Twedter Plack • FL Weiche

☎ 0800/412 6000 • [optik-hallmann.de](http://optik-hallmann.de)

# Buchtipp von „Freunde fürs Lesen“

**Tracy Chevalier –  
Violet**

Sie mögen Handarbeiten, besonders Stickarbeiten? Sie lesen auch gerne historische Romane? Da hätten wir etwas für Sie: „Violet“, den neuen Roman der Bestseller-Autorin Tracy Chevalier, besonders bekannt durch „Das Mädchen mit dem Perlenohrring“.

Violet Speedwell ist Ende Dreißig, alleinstehend, und das bedeutet 1932: Als Ehefrau nicht mehr vermittelbar. Sie trauert immer noch um ihren Verlobten, der im 1. Weltkrieg fiel, lebt seitdem bei ihrer – recht griesgrämigen – Mutter, beschließt aber eines Tages, ihrem Leben neuen Schwung zu geben und zieht allein nach Winchester, einer größeren Stadt in Südengland.

Ihr kleines Gehalt als Schreibhilfe in einem Büro reicht gerade zum Leben, deshalb sucht sie oft nach Möglichkeiten für gratis Vergnügungen. Darunter fällt auch der regelmäßige Besuch der Kathedrale in Winchester, in der sie auf eine Gruppe von Frauen trifft, die regelmäßig an besonderen gestickten Kniekissen für die Kirchenbänke arbeiten. Violet schließt sich den Frauen an und findet langsam neuen Lebensmut, nicht zuletzt durch die Begegnung mit dem Glöckner Arthur.

Als sich abzeichnet, dass es einen zweiten großen Krieg geben wird, gerät Violets Unabhängigkeit erneut in Gefahr und sie beschließt, für ihr neues Glück zu kämpfen.

Ein unterhaltsamer historischer Roman, der durch die Beschreibung der traditionellen Stickarbeiten ein besonderes Flair vermittelt.

Atlantik, ISBN 978-3-455-00747-3  
16,00 Euro

**Bestellung ohne Mehrkosten bei „Freunde fürs Lesen“,  
Bücher am Plack**

Alexander Klein & Carola von Sturmfeder-Klein  
Buchhandlung am Plack  
Marrendamm 8, 24944 Flensburg  
Tel.: 0461 - 3154 7154  
E-Mail: [Buchhandlung-am-Plack@web.de](mailto:Buchhandlung-am-Plack@web.de)  
Internet: [www.buchhandlung-am-plack.de](http://www.buchhandlung-am-plack.de)

# Kennen Sie den schon?



Der kleine Franz besucht zum ersten mal mit seinen Eltern ein Cello-Konzert.

Nach einer Weile fragt er leise: „Papa, wenn der Mann da oben seinen Kasten durchgesägt hat, dürfen wir dann heimgehen?“

\*\*\*

Der Arzt verordnet Opa Rohkost. Beim Rausgehen fragt der Opa: „So ganz habe ich das noch nicht verstanden. Soll ich die Rohkost vor oder nach dem Essen zu mir nehmen?“

\*\*\*

Birgit zu ihrer Freundin: „Du, ich habe mir gestern Abend mit meinem neuen Freund den 'Ring der Nibelungen' angesehen!“ „Na und, wir er ihn dir kaufen?“

\*\*\*

Fragt der Musiklehrer Fritzchen: „Wie hieß die Frau von Mozart?“  
Fritzchen: „Mozarella?!“

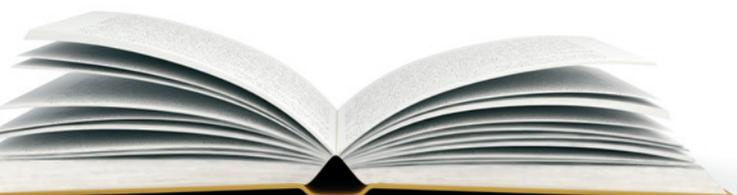
\*\*\*

Heinrich und Lasse stehen am Hafen. Auf einem Segelboot bellt ein Hund. „Kennst du die Rasse?“ fragt Heinrich.  
„Natürlich! Das ist ein Yachthund!“

**Der Sportlehrer zu seinen Schützlingen:  
„Heute machen wir Dehnübungen!“**

**Markus kleinlaut:  
„Herr Lehrer, das heißt  
DIE Übungen.“**

			2		1			5
		2					7	9
	6	7			4			
			5				8	
1				4				2
	9				7			
			3			6	4	
8	4					2		
3			4		6			



# Ihr Raumausstatter in Wees



*Leben in harmonisch  
gestalteten Räumen –  
das ist der Wunsch  
eines jeden Menschen.  
Mit unseren Ideen und Stoffen  
verwandeln wir Lebensräume  
in Lebensräume.*

Birkland 4  
Fon 04631-991

Jochimsen e.K.  
Wohntextil-Studio

**Ihr Jörg Philipp**

## Montageservice

### Rund um's Holz

**Susanne Siebert**  
Moorstraße 16 b · 24999 Wees  
Tel.: 0 46 31 – 40 78 98 · hans-peter.siebert@gmx.de

- Fenster
- Türen
- Dielen-, Parkett-  
Laminat-Böden
- Carport
- Reparaturarbeiten




**Creditreform**

## ICH BIN EIN REFORMER

Meinen Betrieb habe ich fest im Griff  
und meine Rechnungen werden bezahlt.

Tel. 046 1/50 30 4-0 | [www.creditreform-flensburg.de](http://www.creditreform-flensburg.de)



# ColiBri

## OPTIC+AKUSTIK

Postplatz 1  
24960 Glücksburg  
Tel. 04631. 1315  
Fax 04631. 1360  
[www.colibri-optic.de](http://www.colibri-optic.de)

# Haarstudio Wees

Kreative Haar  
& Farbgestaltung

Inh.  
Sabrina Labuhn

Birkland 2 · 24999 Wees · Tel. 04631 - 40 73 40  
Geöffnet: Di.+Do. 8.30-20 · Mi.+ Fr. 8.30-14 · Sa. 8-13 Uhr

## Kleintierpraxis in Wees

Jan Balzar | praktischer Tierarzt



Birkland 12  
24999 Wees

Tel.: +49 4631 444 57 90  
Fax: +49 4631 444 57 92

[post@tierarzt-wees.de](mailto:post@tierarzt-wees.de)  
[www.tierarzt-wees.de](http://www.tierarzt-wees.de)

# très jolie

Hand- und Fußpflege  
Nagelmodellage  
Comfort Sugaring  
Kosmetik

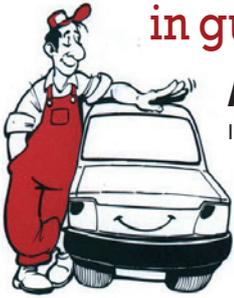
of Switzerland

## DÉESE

cosmetics

Lisa Eichhorn  
Kaswai 11  
24999 Wees  
Telefon (04631) 440 921  
Termine nach Vereinbarung

»Bei uns ist Ihr Auto  
in guten Händen«



### Auto-Service-Glücksburg

Inh. Matthias Günther · Meisterbetrieb



24960 Glücksburg · Gildestr. 2 · Tel. + Fax 0 46 31-21 10 · asglb@t-online.de

FW

Bestattungsinstitut  
FRIEDRICH WARKE



Verantwortungsbewusst leben,  
verantwortungsbewusst handeln.  
**BESTATTUNGSVORSORGE**

BAHNHOFSTRASSE 11 24960 GLÜCKSBURG  
TEL: 04631- 40 95 10  
[www.warneke-bestattungen.de](http://www.warneke-bestattungen.de)

Verbessertes Wohnklima –  
Umweltschutz inklusive



**Brillux**  
...mehr als Farbe

Draußen bitter kalt, drinnen wohlig warm? Statt unerträglicher Sommerhitze, angenehme Kühle? Wärmedämmung macht's möglich! Denn ob Winterkälte oder Sommerhitze – ein Wärmedämm-Verbundsystem von Brillux auf der Fassade hält die Witterung draußen. Das Ergebnis: Mehr Wohnqualität durch ein herrlich angenehmes Raumklima. Und: Sie sparen jede Menge Energie, reduzieren so Ihre Heizkosten und leisten gleichzeitig einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz.



**maler**bewernick** gmbh**  
**farben · glas · bodenbeläge**  
**asbestsanierung**

24999 wees · birkenbogen 8  
telefon 0 46 31 / 2211 · fax 0 46 31 / 3818

**Auto  
Partner  
Wees** GmbH

... und alles wird gut

**Meisterbetrieb  
in den Bereichen:**

- Kfz-Technik
- Kfz-Elektrik
- Karosseriebau
- Fahrzeugbau

HU und AU im Hause durch



**13.990  
Euro**

### Škoda Fabia Ambition 1.0 TSI

70 KW, 5-Gang-Getriebe, Benziner, Modellj. 2020, EU-Tageszulassung, LM-Räder 6J x 15, Klimaanlage, beheizbare Vordersitze, Ledermultifunktionslenkrad, Parksensoren hinten, Rückfahrkamera, uvm. Inner/Außer/Komb/CO<sub>2</sub>: 5,7 l/3,9 l/4,5/103 g/km

- Pkw-An- und -Verkauf
- Inspektion und Service gemäß Hersteller-vorgaben

Birkenbogen 1, 24999 Wees  
Tel. 0 46 31 / 44 36 44  
Fax 0 46 31 / 44 36 45  
[www.auto-partner.wees.de](http://www.auto-partner.wees.de)

- Reparatur, Sanierung und Neuinstallation von Heizung- und Sanitäreanlagen
- Bad-Komplett-Service: 3-D-Planung + alle Gewerke aus einer Hand
- 24 Std. Notdienst: (01 71) 9 37 68 03
- Öl- und Gaswartungsdienst

**feyerabend**  
**Bad(t)räume**

Meisterbetrieb  
Thomas Feyerabend

Birkenbogen 8  
24999 Wees

Fon: (0 46 31) 622 909  
Fax: (0 46 31) 622 908

W W W . B E S S E R B A D E R . D E